

УДК 82-4; 658.114.1
ББК 84(4Вел)-44; 65.290
Б89

Переводчики Т. Гутман, М. Хлебникова

Брэнсон Р.

Б89 Теряя невинность: Как я построил бизнес, делая все по-своему и получая удовольствие от жизни / Ричард Брэнсон ; Пер. с англ. — 6-е изд. — М. : Альпина Паблишер, 2017. — 550 с. + 64 с. вкл.

ISBN 978-5-9614-6349-1

Если попытаться представить себе наилучшее воплощение предпринимательского духа в одном человеке, то в голову приходит только одно имя: сэр Ричард Брэнсон. Создатель уникального бренда Virgin, объединяющего огромное число совершенно разнородных, но вместе с тем успешных бизнесов, продолжает радовать нас новыми достижениями и еще более дерзкими планами.

Увлекательно, предельно откровенно и с мягким юмором автор рассказывает о самых значимых событиях в своей жизни: провалах и победах, огорчениях и достижениях. Книга несет огромный заряд оптимизма, мудрости и веры в возможности каждого человека.

Новое издание книги дополнено событиями последних десяти лет, в течение которых Virgin предприняла много новых начинаний, включая железнодорожные перевозки, разработки экологического топлива и космический туризм.

УДК 82-4; 658.114.1
ББК 84(4Вел)-44; 65.290

Все права защищены. Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, включая размещение в сети интернет и в корпоративных сетях, а также запись в память ЭВМ для частного или публичного использования, без письменного разрешения владельца авторских прав. По вопросу организации доступа к электронной библиотеке издательства обращайтесь по адресу mylib@alpin.ru

© Richard Branson, 1998, 2002, 2005, 2007
Originally published in Great Britain by Virgin books Ltd.

© Издание на русском языке,
перевод, оформление.
ООО «Альпина Паблишер», 2017

ISBN 978-5-9614-6349-1 (рус.)
ISBN 978-0-7535-1955-4 (англ.)

Оглавление

Предисловие	9
Пролог. К черту всё! Берись и делай!	11
<i>Вторник, 7 января 1997 года, Марокко</i>	
1 Семья, члены которой убили бы друг за друга	24
<i>1950–1963</i>	
2 Ты или отправишься в тюрьму, или станешь миллионером.....	43
<i>1963–1967</i>	
3 Девственники в бизнесе	57
<i>1967–1970</i>	
4 Я все готов попробовать хоть раз.....	83
<i>1970–1971</i>	
5 Извлекая уроки.....	97
<i>1971</i>	
6 Саймон превратил Virgin в самое хипповое место	108
<i>1971–1972</i>	
7 Это называется Tubular Bells. Я никогда не слышал ничего подобного	120
<i>1972–1973</i>	
8 Быть вторым — ничто	134
<i>1974–1976</i>	
9 Не беспокойтесь о яйцах	143
<i>1976–1977</i>	
10 «Я подумала, не переехать ли к тебе», — сказала Джоан ..	153
<i>1976–1978</i>	
11 Жизнь на пределе	162
<i>1978–1980</i>	
12 Успех может свалиться как снег на голову.....	180
<i>1980–1982</i>	
13 Ты сделаешь это только через мой труп	188
<i>1983–1984</i>	

14	Дети Лейкера.....	203
	<i>1984</i>	
15	Ощущение, будто ты привязан к громадному отбойному молотку	212
	<i>1984–1986</i>	
16	Самый большой воздушный шар в мире.....	227
	<i>1986–1987</i>	
17	Я почти наверняка должен был умереть	238
	<i>1987–1988</i>	
18	Все было пущено на продажу	254
	<i>1988–1989</i>	
19	Готовясь к прыжку	261
	<i>1989–1990</i>	
20	Что, черт возьми, мнит о себе этот Ричард Брэнсон?	272
	<i>Август–октябрь 1990</i>	
21	У нас осталось примерно две секунды для последней молитвы	290
	<i>Ноябрь 1990 – январь 1991</i>	
22	В зоне активной турбулентности.....	309
	<i>Январь–февраль 1991</i>	
23	Грязные трюки	320
	<i>Февраль–апрель 1991</i>	
24	Кикбоксер в первой комнате	329
	<i>Апрель–июль 1991</i>	
25	Подай на ублюдков в суд.....	336
	<i>Сентябрь–октябрь 1991</i>	
26	Варвары на марше	347
	<i>Октябрь–ноябрь 1991</i>	
27	Они называют меня лжецом	350
	<i>Ноябрь 1991 – март 1992</i>	
28	Победа.....	368
	<i>Март 1992 – январь 1993</i>	
29	Территория Virgin	386
	<i>1993–1998</i>	
30	Щедрость и превратности судьбы.....	401
	<i>1998–2005</i>	
31	Перемены.....	473
	<i>2006</i>	
32	Новые задачи.....	507
	<i>2007</i>	